

## DODATOK č.1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.6.2007

uzatvorená podľa ustanovenia § 261 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a Zákona č. 618/2003 Z.z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany:

#### Poskytovateľ

Obchodné meno : Datalan, a.s.  
Sídlo : Galvaniho 15/C, 821 04 Bratislava  
IČO : 35 810 734  
Bank. spojenie : ██████████  
Kód banky : ██████  
Číslo účtu : 2627106780  
Zastúpený : Ing. Dušan Gavura, člen predstavenstva

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa vložka č. 2704/B

a

#### Odberateľ

Obchodné meno : Ministerstvo zahraničných vecí SR  
Sídlo : Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37  
IČO : 006 99 021  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Kód banky : 8180  
Číslo účtu : 7000073594  
Zastúpený : Ing. Marcel Peško, vedúci služobného úradu

sa dohodli na uzavretí Dodatku č.1. k Servisnej zmluve zo dňa 21.6.2007 (ďalej len Dodatok). Zmluvné strany sa dohodli, že dodatok bude znieť nasledovne:

### Článok II Zmeny a doplnky

1. Príloha č. 1 k tomuto dodatku v plnom rozsahu nahrádza Prílohu č. 5 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.6.2007.

### Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytovaní služieb zo dňa 21.6.2007. V ostatných ustanoveniach zostáva zmluva nezmenená v platnosti.
2. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch v slovenskom jazyku pričom Dodávateľ obdrží jedno vyhotovenie.

3. [REDACTED]

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Bratislave, dňa 9.4.2009

[REDACTED SIGNATURE]

Za poskytovateľa  
Ing. Dušan Gavura  
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa 9.4.2009

[REDACTED SIGNATURE]

Za odberateľa  
Ing. Marcel Peško,  
vedúci služobného úradu

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Hiboká cesta 2  
833 36 BRATISLAVA 37  
SRPI



Počet hodín programátora v cene vyjadruje objem prác, ktoré môže Objednávateľ využiť v danom mesiaci. Tieto hodiny môže Objednávateľ použiť na:

- drobné zmenové požiadavky, ktorých odhadnutá doba riešenia neprevyšuje 16 hodín programátorských prác. Do hodín v cene sa počíta aj práca potrebná na vytvorenie dokumentácie.
- Profylaktickú údržbu aplikácií na základe požiadavky objednávateľa
- Riešenie problémových stavov mimo záručných opráv.

Počet hodín Webového konzultanta v cene vyjadruje objem prác, ktoré môže Objednávateľ využiť v danom mesiaci. Tieto hodiny môže Objednávateľ použiť na:

- vytvorenie predstavy na celkovú úpravu web stránok
- riadenie jednotnosti výstupu a koncepcie web stránok
- riešenie novovzniknutých podnetov zo strany používateľov MZV SR
- úpravy zverejňovaného typu a rozsahu informácií
- poskytovanie konzultácií k novým požiadavkám a aktivitám MZV SR
- zadania pre tvorbu grafických upútaviek a banerov
- návrh východísk a práce súvisiace s ďalším rozvojom portálu

Riešenie problémových stavov mimo záručných opráv.

Požiadavky budú v porovnaní s požiadavkami (kritická, závažná a nezávažná) mať nižšiu prioritu v prípade potreby definovania priorít. Požiadavky na drobné zmenové požiadavky sa budú realizovať postupne, pokiaľ Objednávateľ nezadefinuje písomnou formou inak.

Rozsah uvedených SW komponentov sa vzťahuje na dátum podpisu tejto zmluvy. Akékoľvek dodatočné vlastnosti týchto SW komponentov je potrebné schváliť podpísaním dodatku k tejto zmluve. Poskytovateľ prehlasuje, že je nositeľom autorských práv k programovému vybaveniu uvedenému v tejto zmluve a jeho jednotlivým časťami a že je plne oprávnený uzavrieť s objednávateľom túto zmluvu.

2. [REDACTED]

[REDACTED]

- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]

Druh služby	Ceny pre typ úrovne USP (ceny na mesiac)		
	ŠTANDARD	SILVER	GOLD
Správa serverov - BA	5 311	7 967	10 622
Počet hodín v cene	160	240	320

Počet hodín v cene vyjadruje objem prác, ktoré môže Objednávateľ využiť v danom mesiaci. Tieto hodiny môže Objednávateľ použiť na:

- Úpravy, dohľad a konfiguračné nastavenia serverov v BA.
- Profylaktickú údržbu serverov v BA na základe požiadavky objednávateľa
- Riešenie problémových stavov

### 3. Ceny stanovené na základe USP pre správu serverov - zastupiteľské úrady:

Správa serverov na zastupiteľstvách.

Druh služby	Ceny pre typ úrovne USP (ceny na mesiac)		
	ŠTANDARD	SILVER	GOLD
Správa serverov - 80 x zastupiteľský úrad MZV	5 311	7 967	10 622
Počet hodín v cene	160	240	320

Miestom výkonu práce pre správu serverov na zastupiteľstvách je sídlo Objednávateľa v Bratislave. Správa serverov je vykonávaná prostredníctvom vzdialeného prístupu. V prípade, že nie je možné vykonať potrebné zásahy prostredníctvom vzdialeného prístupu a je nutné vycestovanie na zastupiteľstvo, postup vyúčtovania pracovnej cesty sa riadi podľa článku VI bodu 2 zmluvy.

### 4. Ceny stanovené na základe USP pre užívateľský support:

Druh služby	Ceny pre typ úrovne USP (ceny na mesiac)
	ŠTANDARD
Užívateľský support	6 373
Počet hodín v cene	160

Počet hodín v cene vyjadruje objem prác, ktoré môže Objednávateľ využiť v danom mesiaci. Tieto hodiny môže Objednávateľ použiť na:

- Technickú podporu pre koncových užívateľov.
- Iné aktivity podľa operatívnych požiadaviek zákazníka v rozsahu definovanom servisnou zmluvou.
- Riešenie problémových stavov.

6.

**5. Cenník vykonávaných prác:**

Texto cenník platí pre podporu ad hoc, ktorú si Odberateľ objedná vzhľadom na SW komponenty nezahrnuté v mesačnom cenníku, resp. pre podporu počas pracovnej doby, ktorá sa nezhoduje s dobou podľa vybraných USP.

[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

Všetky ceny sa uvádzajú v EUR a nezahŕňajú DPH.

V rámci tejto zmluvy je možné kombinovať rôzne UPS pre jednotlivé druhy služieb uvedených v tejto prílohe v bodoch 1-5.

[REDACTED]

6.

## Príloha č. 2

k dodatku č. 1 k zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.6.2007

## Vzor pracovného výkazu o vykonaných službách

Výkaz o vykonaných službách za mesiac:.....rok:.....

Zhotoviteľ:	Objednávateľ:
Datalan a. s. Adresa: Galvaniho 15/C, 821 04 Bratislava	Ministerstvo zahraničných vecí SR Adresa: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37

Prehľad vykonaných prác v rámci predplatených človekohodín:

USP	Popis problému/požiadavky	Úloha vyriešená dňa	Zamestnanec vykonávajúci službu	Počet člh	Pozn.

SPOLU počet hod prenesených z predchádzajúceho mesiaca	
SPOLU počet hod vyčerpaných v danom mesiaci	
SPOLU počet hod prenesených do nasledujúceho mesiaca	

Prehľad vykonaných prác nad rámec predplatených človekohodín:

Činnosť	Popis problému/požiadavky	Úloha vyriešená dňa	Zamestnanec vykonávajúci službu	Počet člh	Suma

Odovzdal:

Prevzal:

Meno:	Meno:
Podpis:	Podpis: